

EN

FR

PL

DE

RUS

RO

ES

PT

TR

**Warranty Period and Conditions**

This product is under warranty for 2 years as from the date of purchase, for normal, non-professional household use for the LED component in this product. The warranty shall only apply upon presentation of the till receipt or the invoice. Keep your proof of purchase in a safe place.

The warranty covers product breakdowns and malfunctions under the condition that the product is used in accordance with its intended use and subject to installation and maintenance in accordance with good practice and the information contained in the user's manual.

This product must be installed so that it may be later removed without damaging it.

This contractual warranty does not cover defects and damage caused by the natural wear of parts, bad weather, flooding, heat releases, freezing, damage caused by water quality (hardness, aggressiveness, corrosion, etc.), by the presence of foreign bodies transported by water or otherwise (sand, filings, etc.) or the lack of room ventilation, and damages that could be the consequence of improper use, misuse, negligence, accident or maintenance that is defective or does not comply with good practice or the information in the user's manual.

The following are also excluded from the warranty: harmful consequences due to the use of accessories and/or non-original equipment manufacturer or improper replacement parts, disassembly or product modification.

The warranty is limited to those parts recognised as defective. Under no circumstances shall it cover fringe expenses (travel, labour) and direct and consequential damage.

Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the product from.

This guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

**Durée et conditions de garantie**

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat, dans le cadre d'un usage ménager normal, non professionnel des composants LED contenus dans ce produit. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation et d'un entretien conformes aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation. Ce produit devra avoir été installé de sorte qu'il puisse être retiré ultérieurement sans dégradation. Cette garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et dégradations provoqués par l'usure naturelle des pièces, les intempéries, les inondations, les dégâts de chaleur, les gelées, les dommages causés par la qualité de l'eau (calcaire, agressivité, corrosion, ...), la présence de corps étrangers et/ou de sable ou non par l'eau (sable, limailles, ...) ou le manque d'aération de la pièce et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un usage inappropriate, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident ou d'un entretien defectueux ou non conforme aux règles de l'art ou aux informations du manuel d'utilisation. Son également exclues de la garantie les conséquences négatives dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnaissables defectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas, les frais annexes (déplacement, main d'œuvre) et les dommages directs et indirects. Indépendamment de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L. 217-12 et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

Article L217-4 du code de la consommation : Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du code de la consommation : Le bien est conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

1° Si l'est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- si il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- si l'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre en égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou si présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur, porté à ce dernier à accepter.

Article L217-12 du code de la consommation : L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la livraison du bien.

**Dlugosz i warunki gwarancji**

Gwarancja jest ważna 2 lata od daty zakupu na elemencie LED tego produktu, w ramach normalnego użytku w gospodarstwie domowym, a nie de profesjonalnym. Gwarancja jest ważna wyłącznie po okazaniu paragonu lub faktury zakupu. Prosimy zachować dowód zakupu w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje usługi i naprawy do naprawy pannów i dysfunkcji produktu pod warunkiem, że posiada się rezerwa odbioru i zgodnie z instrukcjami zawartymi w dokumentacji użytkownika. Produkt należy zainstalować tak, by mógł być później demontażowany bez uszkodzenia. Gwarancja umowna nie obejmuje wad i uszkodzeń spowodowanych naturalnym zużyciem części, czynników pogodowych, powodzi, wytworzeniami ciepli, morza uszkodzeń spowodowanych jakąśką wody (papier, korozja...), obecnością obcych ciał przynoszonymi w wodzie lub poza nią (piasek, opłyki...) lub braku wietrzenia pomieszczenia oraz uszkodzeń na skutek niewłaściwego lub niedbałego użycia, niezgodnego z przeznaczeniem, wypadku lub wadliwej konserwacji lub konserwacji zimowej, z powodu uszkodzeń, demontażu lub zmiany produktu sa również, a nie uszkodzeń z gwarancji. Gwarancja jest ograniczona do części uznanych za wadliwe, i nie obejmuje ona w żadnym razie dodatkowych kosztów (dojazd, sła robocza) oraz bezpośrednich i pośrednich uszkodzeń. W ramach gwarancji Kupujacy może uzyskać zwrot zapłaty części, ceny albo wymianę produktu lub jego naprawę lub innego uszkodzenia, którymi skutkują produkcji. Kupujacy jest zobowiązany do wypłaty części z gwarancji do końca gwarancji, w której skutkuje gwarancja powinien dostarczyć produktu na podany adres gwarancji lub do sklepu, w którym go nabył. Gwarant zobowiązuje się do wykonyania swoich obowiązków niezwłocznie, ale nie później niż w terminie 21 dni. Udzielenie przez Gwaranta gwarancji nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zwiększa uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

**Garantiebedingungen und -dauer**

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren vom Kaufdatum an, im Rahmen des normalen, nicht professionellen Gebrauchs der LED-Komponenten im Haushalt. Von der Garantie kann nur durch Vorlage des Kassenbons oder der Kaufrechnung Gebrauch gemacht werden. Bewahren Sie die Käufe an einem sicheren Ort auf.

Die Garantie umfasst Ausfälle und Störungen des Produkts unter der Voraussetzung, dass das Produkt bestimmungsgemäß verwendet und entsprechend der technischen Vorschriften sowie der Gebrauchsanweisungen eingebaut und gewartet wurde.

Dieses Produkt muss so eingesetzt werden, dass es nachträglich ohne Beschädigung zurückerommen werden kann.

Die vertragliche Garantie umfasst keine Mängel oder Beschädigungen, die auf natürliche Abnutzung der Teile, Unwetter, Überschwemmungen, Wärmeentwicklung oder Frost zurückgehen sowie keine Schäden, die durch die Wasserqualität (kalzithaltiges oder aggressives Wasser, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die durch die Praktiken oder Informationen, die in der Dokumentation des Herstellers enthalten sind, auf die Skalenbildung oder aggressive Wirkung des Wassers, Korrosion,...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Te

## EN

## Safety

- These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to installation and retain them for future reference.
- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- Remove all packaging, wrap etc. from the product.
- Decide on the appropriate location for your product.
- CAUTION: IP44 is guaranteed when the product is properly installed and sealed.
- Always avoid the product to be located at corrosive environment.
- Always refer to the installation drawing for the orientation of the product.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Remove them from the battery compartment with a cloth if battery is leaked. The supply terminals are not to be short-circuited. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Exhausted batteries are to be removed from the appliance. The battery must be removed from the luminaire before it is scrapped.
- The operating time depends on the charging performance in daytime. This would be affected by environment e.g. weather condition and location.
- It is recommended to have a regular schedule of care and maintenance to keep the surface condition well.

## Technical Data

Bulb Type:	The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
Battery:	1 x 3,2 V 800 mAh Li-ion 18500. This battery is not replaceable.
	Conformity with all relevant EC Directive requirements.
<b>IP44</b>	Splash-proof.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.
	Batteries must be recycled or thrown away correctly.
xxWyy	xx-year; yy-week of the year

## FR

## Sécurité

- Les consignes suivantes visent à assurer votre sécurité. Veillez les lire attentivement avant de procéder à l'installation et les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- Retirez le produit de l'emballage.
- Choisissez l'emplacement approprié pour votre produit.
- ATTENTION : IP44 est garanti lorsque le produit est correctement installé et scellé.
- Évitez toujours d'installer le produit dans un environnement corrosif.
- Reportez-vous systématiquement au schéma d'installation.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargeées. En cas de fuite, retirez-les du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées. Ne mélanguez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées. Les piles déchargées doivent être retirées de l'appareil. Les piles doivent être retirées du luminaire avant sa mise au rebut.
- La durée de fonctionnement dépend des performances de charge pendant la journée. Elle peut être affectée par l'environnement, par ex. les conditions météorologiques et l'emplacement.
- Il est recommandé d'effectuer un nettoyage et un entretien réguliers pour conserver un bon état de surface.

## PL

## Bezpieczeństwo

- Niniejsze instrukcje służą Twojemu bezpieczeństwu. Prosimy dokładnie je przeczytać przed instalacją i zachować do oglądania.
- Sprawdź opakowanie i upewnij się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- Usuń całe opakowanie, folię itd. z produktu.
- Wybierz miejsce na montaż urządzenia.
- PRZESTROGA: IP44 – gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt został prawidłowo zamontowany i zabezpieczony.
- ACHTUNG: Schutzart IP44 wird garantiert, wenn das Produkt ordnungsgemäß installiert und abgedichtet wurde.
- Unikaj montażu produktu w miejscowościach narażonych na korozję.
- Zawsze korzystaj z rysunków montażowych umieszczonych w instrukcji, aby mieć większy pogląd na temat produktu.
- Achten Sie stets darauf, das Produkt nicht in einer korrosiven Umgebung verwenden.
- Halten Sie sich bei der Installation des Produktes stets an die dazu vorgesehene Abbildungen.
- Nichtwiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Entfernen Sie unlichte Batterien mit einem Tuch aus dem Akku. Die Einspeiseklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Akkus dürfen nicht gemischt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Die Batterie muss vor der Entsorgung der Leuchte entfernt werden.
- Die Betriebsdauer ist abhängig von der Ladeleistung tagsüber. Diese wird von der Umgebung, z.B. von Wetterbedingungen und Aufstellungssort, beeinflusst.
- Es wird empfohlen, ein regelmäßiges Pflege- und Wartungsintervall einzuhalten, damit die Oberfläche in gutem Zustand bleibt.

## DE

## Sicherheit

- Die in dieser Gebrauchsanleitung enthaltenen Hinweise dienen Ihrer Sicherheit. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät montieren und bewahren Sie die Anleitung für spätere Rückfragen auf.
- Prüfen Sie nach Auspacken, ob alle aufgeführten Teile vorhanden sind.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vollständig.
- Wählen Sie einen geeigneten Standort für Ihr Produkt.
- ACHTUNG: Schutzart IP44 wird garantiert, wenn das Produkt ordnungsgemäß installiert und abgedichtet wurde.
- Unikontakt montażu produktu w miejscowościach narażonych na korozję.
- Zawsze korzystaj z rysunków montażowych umieszczonych w instrukcji, aby mieć większy pogląd na temat produktu.
- Achten Sie stets darauf, das Produkt nicht in einer korrosiven Umgebung verwenden.
- Halten Sie sich bei der Installation des Produktes stets an die dazu vorgesehene Abbildungen.
- Nichtwiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Entfernen Sie unlichte Batterien mit einem Tuch aus dem Akku. Die Einspeiseklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Akkus dürfen nicht gemischt werden. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden. Die Batterie muss vor der Entsorgung der Leuchte entfernt werden.
- Die Betriebsdauer ist abhängig von der Ladeleistung tagsüber. Diese wird von der Umgebung, z.B. von Wetterbedingungen und Aufstellungssort, beeinflusst.
- Es wird empfohlen, ein regelmäßiges Pflege- und Wartungsintervall einzuhalten, damit die Oberfläche in gutem Zustand bleibt.

## RUS

## Безопасность

- Эти инструкции призваны обеспечить вашу безопасность. Внимательно прочтите их перед установкой изделия и храните для возможного использования в будущем.
- Проверьте упаковку и убедитесь, что она содержит все перечисленные компоненты.
- Распакуйте изделие.
- Выберите подходящее место для установки светильника.
- ВНИМАНИЕ! Класс защиты IP44 гарантируется, если изделие надежно установлено и герметично.
- Не допускайте нахождения изделия в агрессивной среде.
- Руководствуйтесь приведенными на сборочном чертеже указаниями по их ориентации.
- Не заряжайте непреразряжаемые батареи. В случае отключения электропитания извлеките батареи из батарейного отсека с помощью ткани. Не допускайте короткого замыкания клемм питания. Не используйте одновременно старые и новые батареи или различные типы батареек. Не оставляйте использованные батареи внутри прибора. Перед утилизацией прибора из него необходимо извлечь батареи.
- Время работы зависит от параметров зарядки в дневное время. На это влияет окружающая среда, например погодные условия и месторасположение.
- Рекомендуется регулярно осуществлять уход и обслуживание прибора для поддержания поверхности в хорошем состоянии.

## RO

## Siguranță

- Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dumneavoastră. Vă rugă să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de instalarea produsului și să le păstrați pentru referințe ulterioare.
- Verificați prezența tuturor componentelor.
- Înălțați întregul ambalaj, pungi etc de pe produs.
- Stabilă zona cea mai potrivită pentru instalarea produsului dumneavoastră
- ATENȚIE! Gradul de protecție IP44 este garantat doar atunci când produsul este montat și este corect.
- Evitați amplasarea produsului într-un mediu coroziv.
- Consultați mereu desenul de instalare atunci când fixați produsul.
- Bateriile care nu sunt de tipul reincărcabil se vor reincărca. În cazul în care bateriele au curs, scoateți-le din compartimentul bateriilor cu ajutorul unei lăvete. Terminalele de alimentare nu trebuie scurcicărate. Nu se vor amestaca baterii noi cu baterii vecni sau cu tipuri diferite. Bateriile consumate trebuie scos din aparat. Bateriile trebuie îndepărtate înainte de aruncarea coruplii de iluminat.
- Durata de operare depinde de performanța de reincărcare pe timpul zilei. Aceste performanțe sunt influențate de condițiile de mediu, de ex. de condiții meteorologice și de locație.
- Se recomandă programarea unor intervenții regulate de întreținere, pentru a menține curățenia suprafetei.

## ES

## Seguridad

- Estas instrucciones son para su seguridad. Por favor, leáelas por completo antes de proceder a la instalación y conservelas para futura referencia.
- Compruebe el paquete y asegúrese de que contiene todos los componentes enumerados.
- Retire todo el material de embalamiento, de embruljo, etc., do producto.
- Decida el lugar donde va a colocar el producto.
- PRECAUCIÓN: IP44 está garantizado cuando el producto está correctamente instalado y sellado.
- Evite siempre situar el producto en ambientes corrosivos.
- Consulte siempre el esquema de montaje para orientarse del producto.
- Las pilas no recargables no deben recargarse. Si presentan fugas, extráigalas del compartimento de la batería. Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse. No deben mezclar diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas y usadas. Las pilas agotadas deben extraerse del aparato. La batería debe retirarse de la luminaria antes de desecharla.
- El tiempo de funcionamiento depende del rendimiento de la carga durante el día, que se verá afectado por el medioambiente, por ejemplo, por las condiciones meteorológicas y la ubicación.
- Se recomienda programar una intervención regular de mantenimiento para mantener en buen estado la superficie.

## PT

## Segurança

- Estas instruções servem para sua segurança. Por favor, leia-as com atenção antes da instalação e guarde-as para futuras referências.
- Verifique a caixa e certifique-se de que tem todas as peças listadas.
- Retire todo o material de empacotamento, de embrulho, etc., do produto.
- Escolha um local adequado para o seu produto.
- PRECAUÇÃO: O IP44 é garantido quando o produto está corretamente instalado e vedado.
- Evite, sempre, que o produto esteja localizado num ambiente corrosivo.
- Consulte sempre o esboço de montagem para orientar o produto.
- As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas. Retire-as do compartimento da bateria. Os terminais de alimentação não devem ser cortocircuitados. Não devem misturar diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas não devem ser misturadas. As pilhas devem ser removidas do aparelho.
- A bateria tem de ser removida do candeeiro antes de o deixar para fora.
- O tempo de funcionamento depende do desempenho da carregamento durante o dia. Isto será afetado pelo meioambiente, por exemplo, por condições meteorológicas e a localização.
- É recomendado ter um plano regular de cuidado e manutenção para manter a superfície em bom estado.

## TR

## Güvenlik

- Bu talimatlar güvenliğiniz içindir. Lütfen montajdan önce talimatların tamamını okuyun ve gelecekte başvurur için saklayın.
- Paketi kontrol edin ve listede yer alan tüm parçaların paket içinde bulunduğundan emin olun.
- Ürününden tüm paketleme, ambalaj vb. malzemeyi çıkarın.
- Ürününüzü yerleştirmek için uygun bir konum seçin.
- DİKKAT: Ürünün uygun şekilde monte edildiğinde IP44 garantisidir.
- Ürün paslanıcı ortamlarda bulundurulmadan daima kaçının.
- Ürünün yönü için daima montaj şemasına uymağınız gereklidir.
- Yeniden şarj edilemeyen piller, şarj edilmemeli. Pil szinti varsa piller, pil bölümünden bir bez yardımıyla çıkarın. Bestelemi terminallerinde kısa devre yapılmamalıdır. Farklı türlerdeki piller veya yeni ve kullanılmış piller bir arada kullanılmamalıdır. Bos piller çatıldırıncı olmalıdır. Armatür inha edilmeden önce pil çatıldırımalıdır.
- Çalışma süresi, gün içerisindeki şarj performansına bağlıdır. Bu, çevreden etkilenir; ö. hava koşulları ve konum.
- Yüzeyin iyi bir durumda korunması için düzenli bir bakım programının izlenmesi önerilir.

## Teknik veriler

Ampul Tipi:	Armatürlerin ışık kaynağı değiştirilemez, ışık kaynağı ömrünün sonuna ulaşlığında bütün armatürler değiştirilir.
Pil:	1 x 3,2 V 800 mAh Li-ion 18500. Bu pil değiştirilemez.
	Tüm ilgili EC Direktif gerekliliklerine uygunluk.
<b>IP44</b>	Sıçrama karşı korumalı
	Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılması gereklidir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerişinde bulunan bazi kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesisiñlerin bulunduğu yerde geri dönüşümü sunmayı sağlayınız. Geri dönüşüm təsvisi için yerel yetkilər veya satış noktasından bilgi alınınız.
	Kullanılmış pileri ev atıklarıyla birlikte atmayın. Geri dönüşüm tesisiñlerde değerlendirilmesini sağlayın.
xxWyy	xx-yyyy; yy-yılın haftası

Tip bec:	Sursa de iluminat inclusă în acest corp de iluminat nu se poate înlocui; la sfârșitul vieții sursei de iluminat trebuie să fie înlocuită întregul corp de iluminat.
Baterie:	1 x 3,2 V 800 mAh Li-ion 18500. Bateria nu se poate înlocui.
	Conform cu toate cerințele directive europene relevante.
<b>IP44</b>	Rezistent la stropire
	Dezeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugă să eliminați deseurile menajere în locuri speciale menajere. Contactați autoritățile locale sau magazinele de unde ați achiziționat produsul pentru detaliu referitoare la reciclare.
	Bateriile trebuie să fie eliminate în mod corespunzător.
xxWyy	xx-an; yy-săptămână din an

## RUS

## Datos técnicos

Tip de bombeta:	La fuente de luz de estas luminarias no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida, toda la instalación lumínaria debe ser reemplazada.
Batería:	1 x 3,2 V 800 mAh Li-ion 18500. Esta batería no se puede sustituir.
	En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.
<b>IP44</b>	Resistente a salpicaduras
	Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar.
	Las baterías deben reciclarse o eliminarse de manera adecuada.
xxWyy	xx-an; yy-semana del año

Distribuidor:	Euro Depot España, S.A.U. c/ La Selva, 10 - Edificio Inblau A 1a Planta, Sector 6, Bucuresti Romania


<tbl\_r cells="2" ix="2" maxcspan="1